

boop

asalvo
baby

CUNA COLECHO

GUÍA DEL USUARIO

REF: 13934 - 13941 - 13958 - 13439 - 13446



**IMPORTANTE: CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS
LEER ATENTAMENTE**

**Conforme a la normativa: EN 1130-1/2:1996
In compliance with EN 1130-1/2:1996**

NOTAS IMPORTANTES

**!IMPORTANTE!**

- Mantener para futura referencia.
- Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar el producto para garantizar la seguridad del niño.
- Compruebe los elementos operacionales del producto antes de usar el producto por primera vez.

INSTRUCCIONES DE LAVADO

- Por favor, lea atentamente la etiqueta del producto.
- Las piezas metálicas y de plástico se pueden lavar con agua tibia y jabón neutro a mano. No utilice productos agresivos.
- Colchón. Lavar a mano con jabón neutro. Textil: 70% poliéster - 30% algodón. Acolchado del textil: 100% poliéster Relleno: 100% poliuretano.



- Textil cuna de colecho. Lavar a mano o en la lavadora sin centrifugar a 30°. No planchar. Exterior 100% poliéster. Forro: 70% poliéster - 30% algodón.



- Relleno edredón y almohada. Lavar a mano. Textil 100% algodón. Interior 100% poliéster.



- Funda de almohada, edredón y sábana bajera. Lavar en la lavadora 30°. 100% algodón



COMPONENTES

LISTA DE COMPONENTES

- Estructura principal (A)
- Patas
- Textil
- Tejido exterior: poliéster 600D
- Tejido interior: 70% poliéster - 30% algodón
- 4 tornillos
- 1 llave allen

ADVERTENCIAS



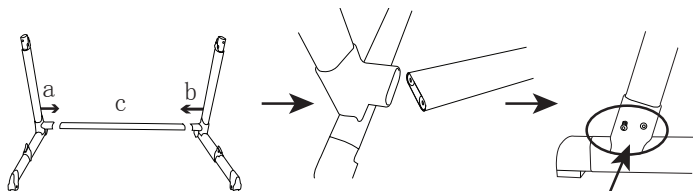
¡CUIDADO!

- Para evitar riesgos, retire el plástico de protección antes de su uso. Debe ser destruido o mantener fuera del alcance del bebé.
- No use la minicuna sin las piezas metálicas en forma de "L" que tiene en cada una de sus patas.
- Si alguien más tiene que hacerse cargo del bebé, deberá conocer las instrucciones de uso y seguridad.
- Cuando el niño pueda sentarse, arrodillarse o ponerse de pie por sí mismo, la cuna ya no deberá ser utilizada más por este niño.
- No utilizar la canastilla de la cuna sin su soporte.
- No utilice este producto si alguna pieza se rompe, quiebra o se pierde.
- Antes de usar la cuna, comprobar que los mecanismos de bloqueo se cierran y se ajustan correctamente.
- Todos los dispositivos de montaje deben estar siempre convenientemente ajustados y los tornillos no deben estar sueltos pues el niño podría pincharse o engancharse con la ropa o accesorios (cordones, collares, cadenas para chupetes de bebé, etc.) lo que supondría un riesgo de estrangulación.
- El producto debe estar siempre en el suelo y sobre una superficie segura y plana.
- No permita que otros niños jueguen cerca de la cuna sin la vigilancia de un adulto

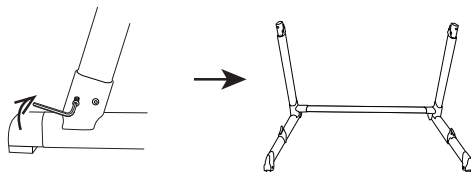
ADVERTENCIAS

- En caso de dejar al niño sin vigilancia, es necesario utilizar la posición fija de la minicuna.
- El espesor del colchón que se elija deberá ser tal que la altura vertical interna (superficie de la parte superior del colchón hasta el borde superior de los lados de la cama) es un mínimo de 200 mm en la posición más alta de la base de cama.
- Utilice sólo los accesorios vendidos conjuntamente o aprobados por el fabricante.
- Utilice sólo piezas de repuesto recomendadas.
- Preste atención al eventual riesgo de fuego y otras fuentes importantes de calor, como la calefacción central o calentadores de gas cerca de la cuna.
- La línea gris dibujado en la pared interna del producto marca la altura del colchón

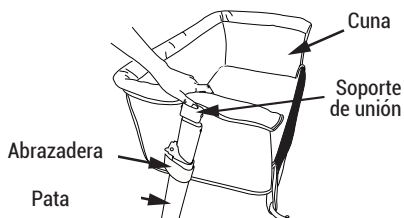
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE



1. Instale el travesaño: instale los tubos A y B de pie, uniéndolos a través del travesaño C, de acuerdo a la figura. Cada lado tiene 2 huecos para unirlos con tornillos con la llave allen proporcionada.



2. Pase los tubos A y B a través de las abrazaderas de textil.

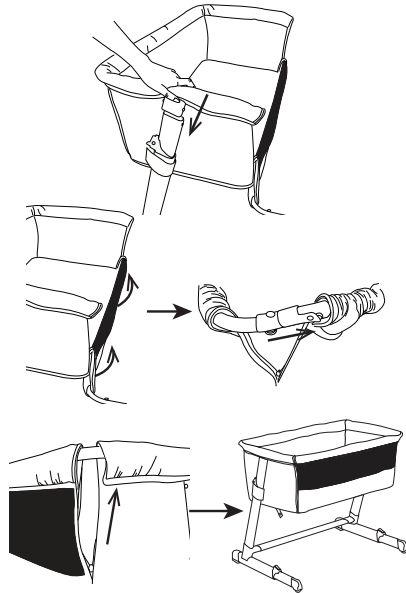


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

3. Inserte el marco en los tubos verticales a través del hueco correspondiente hasta que el botón de seguro sobresalga por el hueco del tubo vertical inferior.

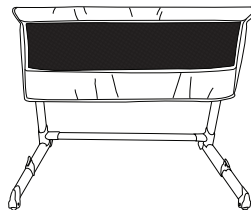
4. Instala el tubo vertical de acuerdo a la dirección de las flechas en la figura.

5. Cierre la cremallera alrededor del marco como muestra la figura

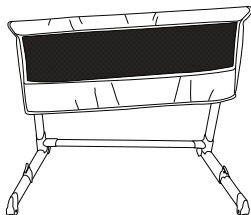


FUNCIONAMIENTO

1. La minicuna posee 5 alturas, regulables mediante 2 gatillos laterales, que debe pulsar a la vez para hacer coincidir con la altura de la cama.



2. Sistema de reclinado para evitar vómitos tras comidas del bebé.

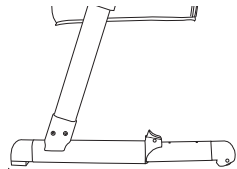


FUNCIONAMIENTO

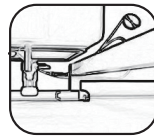
3. Lateral abatible para acceder a la minicuna desde la cama.



4. Las ruedas se pueden mover desplegándose a través de las patas.



5. Dispositivo de seguridad para asegurar fijación a la cama de los padres.



Gracias

POR ADQUIRIR UN
PRODUCTO ASALVO.

www.asalvo.com

Síguenos



Importado por Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

Estar Asalvo S.L. Pol. Ind. Fridex calle 1,7. Naves E y F
41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla · Tfno. 902 360 516

Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com

boop

asalvo
baby

BABY COT COLECHO

USER GUIDE

REF. 13934 - 13941 - 13958 - 13439 - 13446



**IMPORTANTE: CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS
LEER ATENTAMENTE**

**Conforme a la normativa: EN 1130-1/2:1996
In compliance with EN 1130-1/2:1996**

IMPORTANT



IMPORTANT!

- Keep for future reference.
- Read carefully this manual to guarantee the maximum safety for the baby.
- Check the item's operation without the baby before using it.

WASHING INSTRUCTIONS

- Please, read carefully the product's label.
- Metallic and plastic parts can be hand washed with tepid water and neutral soap. Do not use aggressive substances.
- Mattress. Hand wash with mild soap. Textile: 70% Polyester - 30% cotton. Textile Quilting: 100% Polyester. Filling: 100% Polyurethane



- Textile cot. Wash by hand or in the washer without spinning at 30 °. Do not iron. Exterior 100% polyester. Lining: 70% polyester - 30% cotton.



- Stuffed duvet and pillow. Handwash. Textile 100% cotton. 100% polyester interior.



- Pillow case, duvet and bottom sheet. Wash in the washing machine 30°. 100% cotton



COMPONENTS

COMPONENTS LIST WITH ITS DESCRIPTION

- Main structure (A)
- Legs
- Textile
- Outside fabric: polyester 600D
- Inside fabric: 70% polyester - 30% cotton

All the components can be found in the packing

WARNING



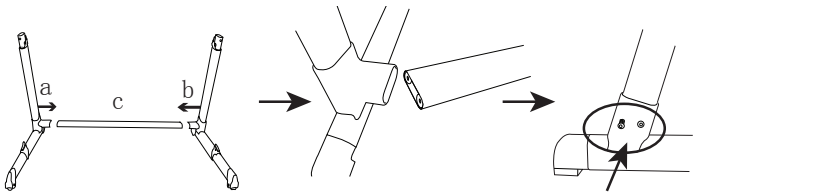
WARNING!

- To avoid any risk, remove the protective plastics before use. They must be destroyed or out of the reach of the baby.
- If someone else must take care of the baby, explain him/her the instructions for use and safety.
- When the child can sit down, kneel down or stand up by himself, cot must not be used by this child anymore.
- Not to use the body of the cradle without its frame.
- Do not use this product if some part breaks or gets lost.
- Before using the cot, check that block mechanisms are locked and adjusted correctly.
- All assembly fittings should always be tightened properly and that care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc), which would pose a risk of strangulation.
- Product must always be on the floor and over a safe and flat surface.
- Do not allow any other children to play nearby the cot without an adult's vigilance

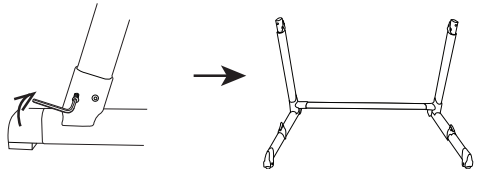
WARNING

- In case of leaving baby without vigilance, it is necessary to use block position.
- The thickness of the mattress chosen shall be such that the vertical internal height (surface of the top of the mattress to the upper edge of the bed sides) is at least 200mm in the highest position of the bed base.
- Use just sold or approved accessories.
- Use just recommended spare parts.
- Pay attention to the eventual risk of fire and other important sources of heat, as central heating or gas heaters nearby the cot.
- The grey line drawn on the inner wall of the product marks the height of the mattress

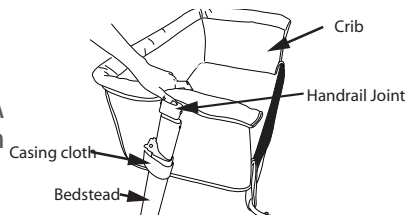
INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY



1. Install the bedstead: Install the stand tube A, B and underframe tube C according to the direction of the arrow. Each side is equipped with two screws to fix the bedsteads. Use allen wrench to tighten screws in clockwise direction.

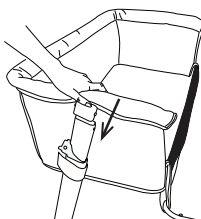


2. The bedstead and the crib: let A and B pass through the casing cloth separately.

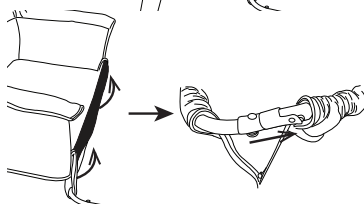


INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY

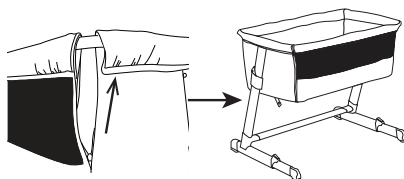
3. The bedstead and the crib: Insert handrail joint into stand tube, the joint button is set in the locating hole and pop up, then done.



4. The bedstead and the crib: Install the long handrail according to the direction of the arrow (Press the handrail button).

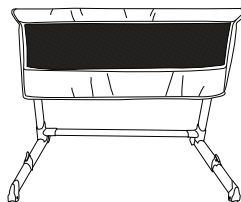


5. The bedstead and the crib: Pull the zipper up in the direction of the arrow.

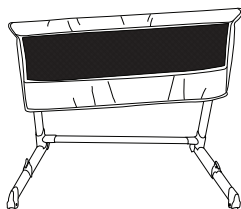


FUNCTION

1. Independent crib, height adjustable in 5 positions to match different heights of beds.

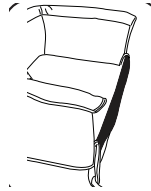


2. With one side tilted only, so that children breathe more easily, especially in special fever times.

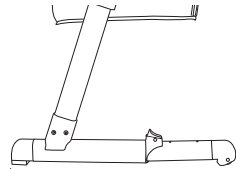


FUNCTION

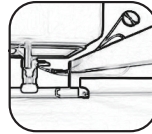
3. Put the long rail down, so that the baby and parents are more closer.



4. Wheels can easily move to any place.



5. Safety fixing device to ensure that the crib is fixed to the parents' bed.



*Thank
you*

FOR PURCHASING
A ASALVO.

www.asalvo.com

Follow us



Importado por Estar Asalvo S.L.
CIF B91234286

Estar Asalvo S.L. Pol. Ind. Fridex calle 1,7. Naves E y F
41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla · Tfno. 902 360 516
Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com

boop

asalvo
baby

BERÇO DE ENCOSTO COLECHO

GUIA DO UTILIZADOR

REF: 13934 - 13941 - 13958 - 13439 - 13446



**IMPORTANTE: GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS
LER ATENTAMENTE**

Conforme a normativa: EN 1130-1/2:1996

NOTAS IMPORTANTES



IMPORTANTE!

- Manter para futura referência.
- Leia as instruções cuidadosamente antes de utilizar o produto para garantir a segurança da criança.
- Verifique os elementos operacionais do produto antes de utilizar o produto pela primeira vez.

INSTRUÇÕES DE LAVAGEM

Por favor, leia atentamente a etiqueta do produto.

- As peças metálicas e de plástico podem ser lavadas com água tépida e sabão neutro à mão. Não utilize produtos agressivos.
- Colchão. Lavar à mão com sabão neutro. Têxtil: 70% Poliéster - 30% algodão. Matéria têxtil acolchoada: 100% Poliéster Enchimento: 100% Poliuretano.



- Têxtil do berço de encosto. Lavar à mão ou na máquina de lavar sem centrifugar a 30°. Não passar a ferro. Exterior 100% poliéster. Forro: 70% poliéster - 30% algodão.



- Enchimento do edredão e da almofada. Lavar à mão. Têxtil 100% algodão. Interior 100% poliéster.



- Fronha de almofada, edredão e lençol de baixo. Lavar na máquina de lavar a 30°. 100% algodão



COMPONENTES

LISTA DE COMPONENTES

- Estrutura principal (A)
- Pés
- Têxtil
- Tecido exterior: poliéster 600D
- Tecido interior: 70% poliéster - 30% algodão
- 4 Parafusos
- 1 Chave Allen

ADVERTÊNCIAS



CUIDADO!

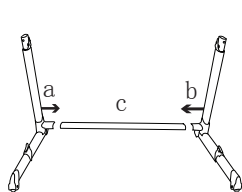
- Para evitar riscos, remova o plástico de proteção antes da sua utilização. Deve ser destruído ou mantido fora do alcance do bebê.
- Não utilize a minicama sem as peças metálicas em forma de "L" que existe em cada um dos pés.
- Se outra pessoa tiver que tomar conta do bebê, esta deverá conhecer as instruções de utilização e segurança.
- Quando a criança começa a sentar-se, ajoelhar-se ou conseguir manter-se de pé, o berço já não deverá ser mais utilizado por essa criança.

ADVERTÊNCIAS

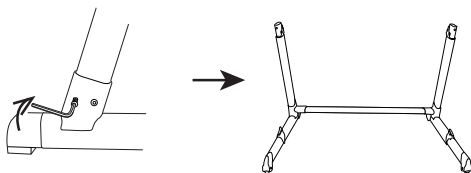
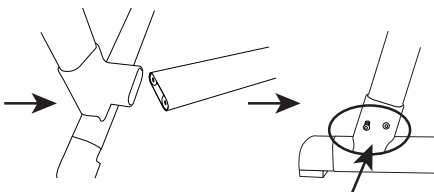
**CUIDADO!**

- Não utilizar a caminha do berço sem o seu suporte.
- Não utilizar este produto no caso de alguma peça estragar-se, partir-se ou perder-se.
- Antes de utilizar o berço, verifique se os mecanismos de bloqueio fecham e ajustam-se corretamente.
- Todos os dispositivos de montagem devem estar sempre devidamente ajustados e os parafusos não devem estar soltos pois a criança pode picar-se ou ficar presa na roupa ou nos acessórios (colares, cordões, correntes para chupetas de bebé, etc.), o que constituiria um risco de estrangulamento.
- O produto deve estar sempre no chão e sobre uma superfície segura e plana.
- Não permita que outras crianças brinquem perto do berço sem a vigilância de um adulto
- No caso de deixar a criança sem vigilância, será necessário utilizar a posição fixa do miniberço.
- A espessura do colchão escolhida deverá ser tal que a altura vertical interna (superfície da parte superior do colchão até ao borde superior dos lados da cama) seja, no mínimo, de 200 mm na posição mais alta da base da cama.
- Utilize apenas os acessórios vendidos em conjunto ou aprovados pelo fabricante.
- Utilize apenas peças sobressalentes recomendadas.
- Preste atenção a eventuais riscos de incêndio e a outras fontes importantes de calor, como o aquecimento central ou aquecedores a gás perto do berço.
- A linha cinzenta desenhada na parede interna do produto marca a altura do colchão.

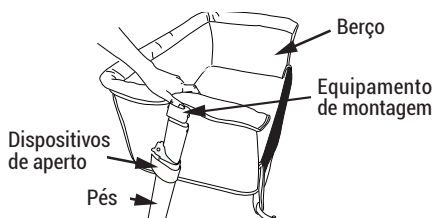
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM



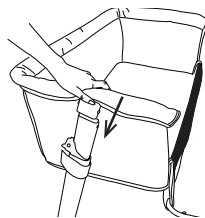
1. Instale o travessão: instale os tubos A e B de pé, unindo-os através do travessão C, de acordo com a figura. Cada lado tem 2 orifícios a serem unidos com parafusos com a chave Allen fornecida.



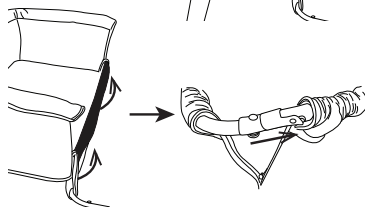
2. Passe os tubos A e B através dos dispositivos de aperto do têxtil.



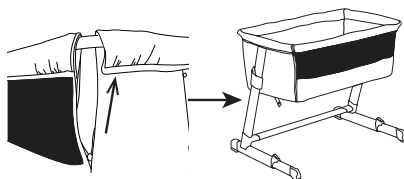
3. Insira o marco nos tubos verticais através do orifício correspondente até o botão de fecho surgir pelo orifício do tubo vertical inferior.



4. Instale o tubo vertical de acordo com a direção das setas na figura.

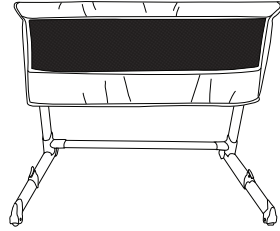


5. Feche o fecho de correr ao redor do marco como mostra a figura.

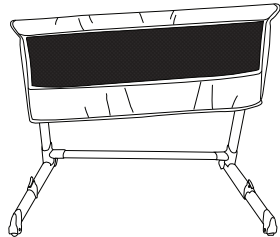


FUNCIONAMENTO

1. O miniberço possui 5 alturas, reguláveis mediante 2 gatilhos laterais, que deve pressionar ao mesmo tempo para corresponder à altura da cama.



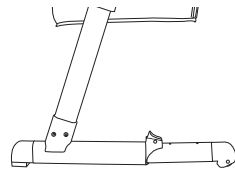
2. Sistema de reclinção para evitar vômitos após as refeições do bebé.



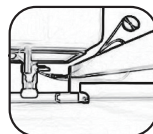
3. Lateral rebatível para aceder ao miniberço a partir da cama.



4. As rodas podem ser movidas despregando-se através dos pés.



5. Dispositivo de segurança para assegurar a fixação à cama dos pais.



boop

asalvo
baby

Obrigado

POR ADQUIRIR UM
PRODUTO ASALVO.

www.asalvo.com

Siga-nos



boop

asalvo
baby

Importado por Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

Estar Asalvo S.L. Pol. Ind. Fridex calle 1,7. Naves E y F
41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla · Tfno. 902 360 516

Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com

boop

asalvo
baby

BERCEAU CODODO COLECHO

GUIDE D'UTILISATION

REF: 13934 - 13941 - 13958 - 13439 - 13446



**IMPORTANT : À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION
ULTÉRIEURE**

Conforme aux normes: EN 1130-1/2:1996

REMARQUES IMPORTANTES



IMPORTANT !

- À conserver pour consultation ultérieure.
- Lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit afin de garantir la sécurité de l'enfant.
- Avant la première utilisation du produit, veuillez vérifier les parties qui composent le produit.

INSTRUCTIONS DE LAVAGE

Veuillez lire attentivement l'étiquette sur le produit.

• Les pièces métalliques ou en plastique peuvent être lavées à la main avec de l'eau tiède et du savon neutre. Ne pas utiliser de produits agressifs.

• Matelas. Lavage à la main au savon neutre. Textile : 70% Polyester – 30% Coton. Rembourrage : 100% Polyuréthane. Matelassage tissu : 100% Polyester



• Textile berceau de cododo. Lavage à la main ou lavage machine sans essorage à 30°. Ne pas repasser. Extérieur 100%. Doublure : 70% polyester - 30% coton.



• Rembourrage édredon et oreiller. Lavage à la main. Textile 100% coton. Intérieur 100% polyester.



• Taie d'oreiller, édredon et drap dessous. Lavage en machine à 30°. 100% coton



COMPOSANTS

LISTE DES COMPOSANTS

- Structure principale (A)
- Pieds
- Textile
- Tissu extérieur: polyester 600D
- Tissu intérieur: coton 100 %
- 4 vis
- 1 clé Allen

AVERTISSEMENTS



ATTENTION !

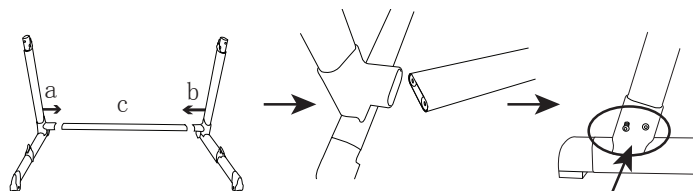
- Pour éviter les risques, ôtez le film protecteur avant usage. Jetez l'emballage ou maintenez hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser le mini-berceau sans les pièces métalliques en forme de « L » présentes sur chacun des pieds.
- Si une autre personne doit s'occuper du bébé, elle doit prendre connaissance des instructions d'utilisation et de sécurité.
- Quand l'enfant sera en mesure de s'asseoir, de se mettre à genoux ou de se mettre debout tout seul, l'utilisation de ce berceau ne sera plus indiquée.

AVERTISSEMENTS

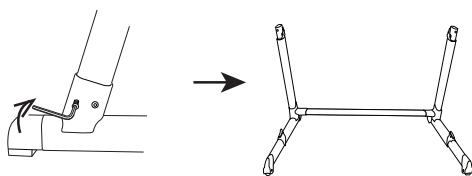
**ATTENTION !**

- Ne pas utiliser le lit du berceau sans son support.
- Ne pas utiliser ce produit si l'une de ses pièces est cassée, fendue ou manquante.
- Avant d'utiliser le berceau, vérifiez que les mécanismes de blocage ferment correctement et qu'ils soient bien réglés.
- Tous les dispositifs de montage doivent être correctement ajustés en permanence et les vis doivent être bien serrées afin d'éviter tout risque de blessure pour l'enfant, ou que vêtements et accessoires (lacets, colliers, chaînette pour la sucette, etc.) ne s'y accrochent, ce qui pourrait provoquer un risque d'étranglement.
- Le produit doit toujours se trouver sur le sol, sur une surface plane et sûre.
- Ne laissez aucun enfant jouer près du berceau sans la surveillance d'un adulte.
- Si l'enfant reste seul et sans surveillance, il est nécessaire de placer le mini-berceau en position fixe.
- Pour le choix du matelas, veillez à ce que son épaisseur soit de manière à ce que la hauteur verticale interne (surface de la partie supérieure du matelas jusqu'au bord supérieur des côtés du lit) soit de 200 mm au minimum dans la position la plus haute de la base du lit.
- N'utilisez que les accessoires vendus avec le produit ou des accessoires approuvés par le fabricant.
- N'utilisez que les pièces de rechange conseillées.
- Soyez vigilant sur un éventuel risque de feu ou de toute autre source importante de chaleur, telles que le chauffage central ou les radiateurs à gaz situés près du berceau.
- La ligne matérialisée en gris sur la partie intérieure du produit, indique la hauteur du matelas.

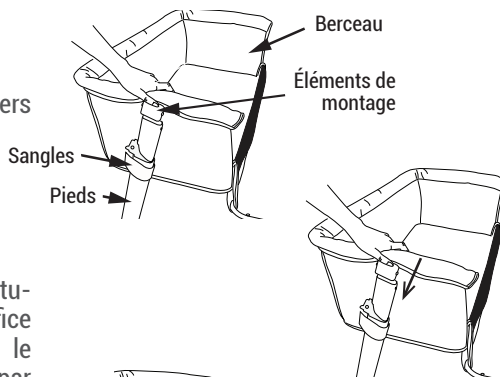
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE



1. Installez la traverse : installer les tubes A et B debout, en les assemblant à travers la traverse C, comme l'indique la figure. Chaque côté possède 2 orifices pour les assembler avec des vis au moyen de la clé Allen fournie avec le produit.

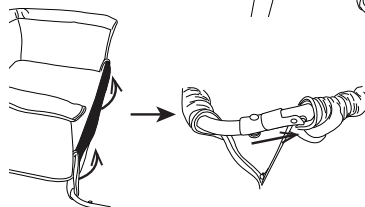


2. Passez les tubes A et B à travers les sangles en textile.

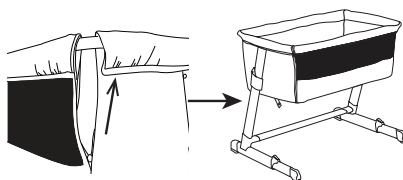


3. Insérez le cadre dans les tubes verticaux à travers l'orifice correspondant jusqu'à ce que le bouton de sécurité ressorte par l'orifice du tube vertical inférieur.

4. Installez le tube vertical en suivant le sens des flèches de la figure.

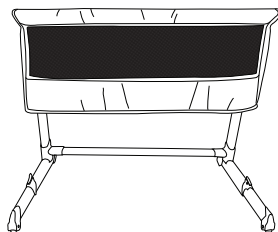


5. Fermez la fermeture éclair tout autour du cadre comme indiqué sur la figure.



FONCTIONNEMENT

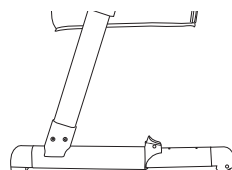
1. Le mini-berceau possède 5 hauteurs réglables au moyen de 2 gâchettes latérales qu'il faut pousser simultanément pour les faire correspondre avec la hauteur du lit.



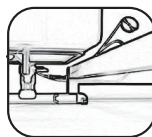
3. Côté rabattable pour accéder au mini-berceau depuis le lit.



4. Les roulettes peuvent se déplacer en les dépliant depuis les pieds.



5. Dispositif de sécurité afin d'assurer la fixation au lit des parents.



Merci

POUR L'ACHAT
PRODUIT ASALVO.



www.asalvo.com

Suivez-nous



boop

asalvo
baby

Importé pour Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

C/1, PI Fridex · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla · Tfno. 902 360 516

Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com